burda

3 Z 2018 0 SH 10/69



SCHÖNE WÄSCHE

89 Schnitte für die ganze Familie

Bestellnummer 173
Preis DM 3,50
öS 30,-

SCHÖNE WÄSCHE

So hübsch wie Mutti
möchte
ich auch sein



28 Für junge Muttis ein Nacht-
md aus bügelfreier Baumwolle.
ist im Nu genäht und mit Spit-
nborte besetzt. Stoffverbrauch f.
. 42: 1,90 m, 90 cm br.; 3 m Bo-
enspitze; Borte: 1,40 m, 2 cm br.

1229 Und für das Töchterchen wi
es hochgeschlossen und mit Pu
ärmelchen gearbeitet. Stoffverbr.
3—4 Jahre: 1,20 m, 90 cm bre
Borte: 90 cm, Bogenspitze 1,50 c
Stoffe: Ulmia; Spitzenborte: Na


Gr. 42
Bogen C
1217

SCHÖNE WÄSCHE

Traumhemden für die Hochzeitsreise



1214
Gr. 42
Bogen A

1214 Für die Hochzeitsreise ist nichts schön und elegant genug. Dieses Chiffonhemd ist im griechischen Stil drapiert und charmant mit Spitze besetzt. Stoffverbrauch für Gr. 42: 3,10 m, 90 cm breit. Spitze: 1,50 m. **1215** Eine reizende Blütenborte unterstreicht den Charme dieses großzügigen Dekolletés. Stoffverbrauch für Gr. 44: 2 m, 140 cm breit. **1216** Breite Spitzeneinsätze (Spitze von Calais) verleihen dem Modell aus zartem Diolen-Baumwoll-Ausbrenner (van Delden) anspruchsvolle Eleganz. Stoffverbr. für Gr. 42: 2,05 m, 90 cm breit. Spitze: 2,70 m, 18 cm breit. **1217** Attraktives Modell aus weichfließendem, pflegeleichtem Arnel-Georgette (Krahnen & Gobbers) mit eingesetzten Spitzenteilen (Spitze von Calais). Stoffverbrauch für Gr. 38/40: 1,35 m, 140 cm breit. Spitze: 2 m, 9 cm breit; Spitze: 1,90 m, 2 cm breit.

SCHÖNE WÄSCHE

Reizend kokett mit Spitzen und Rüschen

1213
Gr. 44
Schnitt 1b
Bogen A



1216
Gr. 42
Schnitt 1
Bogen C

1213
Gr. 42 u. 46
Schnitt 35, 24
Bogen B



1209
Gr. 38 u. 38 40
Schnitt 12, 8
Bogen D



1208 Unser Titelmodell besticht durch seine breite spitzenverzierte Rüsche an Knopfleiste und Ärmeln. Pflegeleichter Voile: Reichenbach, St. Gallen. Stoffverbr. für Gr. 36 u. 38/40 auf d. B. Spitze: Naef, Flawil. **1210** Zart wie ein Hauch und reizend kokett, der Pyjama aus pflegeleichtem Diolen-Voile (Krahnen & Gobbers). Stoffverbr. f. Gr. 42: 2,45 m, 140 cm br. **1211** Hier eine besonders schicke und jugendliche Variante mit hohen seitlichen Schlitzen und üppigem Spitzenbesatz. Rayon-Cotton: M. van Delden; Spitzen von Calais. Stoffverbr. f. Gr. 38/40 u. 44 auf der Beilage. **1212** Anmutig verspielt wirkt der Stufenvolant am Mille-fleurs-Hängerchen. Stoffverbr. für Gr. 44: 2,40 m, 90 cm br. Baumwollmischgewebe: Esbi. **1213** Bezaubernd einfach ist dieses Hemdchen aus knitterarmem Baumwoll-Bordürenstoff (Mettler). Spitzen: Naef, Flawil. Stoffverbr. f. Größen 42 u. 46 auf d. Beilage.

1211
Gr. 38/40 u. 44
Schnitt A, B
Bogen D

SCHÖNE WÄSCHE

1222
Gr. 38-40
Schnitt 3
Bogen B



1222 Wer's superleicht mag, sowohl im Trag
wie im Nähen, der wählt dieses „Nichts"
einem Hängerchen aus pflegeleichtem Diol
Crêpe de Chine (Ulmia). Stoffverbr. f. Gr. 38/
1,80 m, 90 cm breit. **1223** Der pflegeleichte S
(Ausbrenner-Batist mit Tergal: NAK) erla
üppiges Rüschendekor, denn es braucht nicht
bügelt zu werden. Stoffverbrauch für Gr. 38
und 44 auf der Beilage. **1224** Für das duftige M
terial mit transparentem Blütenmuster (Diol
Ausbrenner: Delden) eine zierliche Schnittfo
Sie wird an den Kanten von Rüschen nachgezei
net. Stoffverbrauch für Größe 46: 3,20 m, 90
breit. **1225** Besonders apart, Pyjama mit M
hemdchen — schick, jugendlich, reizvoll.
Hemdchen kann auch solo getragen werden. St
verbr. für Gr. 38/40: 4,60 m, 90 cm breit (NA

Zarte
Stoffe mit einem Hauch
Transparenz



1226
Gr. 38-46
Schnitt 21
Bogen B



1233
Gr. 38-41 u. 44
Schnitt 20, 19
Bogen B

SCHÖNE WÄSCHE



1219
…r. 38/40
…hnitt 20
…ogen A

1218 Der reich mit Rüschen besetzte Mantel ist mit dem Nachthemdstoff gefüttert. Wählen Sie ein bügelfreies Material, und Sie brauchen vor dem Rüschendekor keine Angst zu haben. Stoffverbr. für Gr. 38/40 finden Sie auf der Beilage. **1219** Ein besonders duftiges und charmantes Ensemble. Hemd und Mäntelchen sind rundum mit Rüschen besetzt. Das Nachthemd erhält eine einfache, der Mantel eine doppelte Rüsche. Stoffverbr. für Größen 42 u. 46 finden Sie auf der Beilage. **1220** Dieses schöne Nachthemd wirkt durch das reizvolle Dekolleté, das durch eine plastische Blütenborte betont wird. Das Hemd-

Gr. 44
Schnitt 3
Bogen C

1221
Gr. 44
Schnitt
Bogen C

Mit Rüschen und Charme frohgelau in den Morgen



chen wurde im schrägen Fadenlau verarbeitet. Der pflegeleichte, bü gelfreie Baumwollbatist ist von Fir ma Mettler. Stoffverbrauch fü Größe 44: 2,40 m, 90 cm breit. Blü tenborte von Naef, Flawil: 2,40 m

1221 Bequemer Wickelmantel mi Ausschnittvolant, der mit Spitz verziert ist und dadurch noch duf tiger wirkt. Die Trompetenärme gehören dazu wie das Pünktche auf das i. Die Form eignet sich aus für einen leichten Frottierstoff un kann als Bademantel verwende werden. Bestickter Batist: Mettler Stoffverbr. für Gr. 44: 3,35 m, 9 cm breit. An Spitzenborte benö tigen Sie 2,50 m. Spitze von Naef

SCHÖNE WÄSCHE

Morgenmäntel, romantisch oder praktisch, aber immer bequem



1233 Gr. 44 Schnitt 13 Bogen A

1236 Gr. 38 40 u. 44 Schnitt 22, 23 Bogen A

1237 3—4 u. 11—13 J. Schnitt 24, 25 Bogen A

1232 Lieb und charmant mit einem Morgenmantel in Pastellfarbe. Stoffverbr. f. Gr. 38/40: 2,60 m, 90 cm breit. **1233** Durch Rüschen erhält das Modell seinen besonderen Reiz. Stoffverbr. für Gr. 44: 2,90 m, 90 cm breit. **1234** Vertiefte Taille und Ärmelvolants werden durch Ziersteppereι geschmückt. Stoffverbr. f. Gr. 42: 2 m, 140 cm breit. **1235** Schnell übergezogen ist der Bademantel. Stoffverbr. f. Gr. 42 u. 48 auf der Beilage. **1236** Effektvoll der Morgenmantel aus gestepptem Samt. Stoffverbr. f. Gr. 38/40 und 44 auf der Beilage. **1237** Genauso wie Mamas Modell. Stoffverbr. für 3—4 und 11—13 Jahre auf der Beilage.



1232
Gr. 38-40
Schnitt 2
Bogen A



1234
Gr. 42
Schnitt 3
Bogen A

12
G. 4
Sch
Bag



1203 Gr. 42 Schnitt 5 Bogen D

1204 Schnitt 4 Bogen D

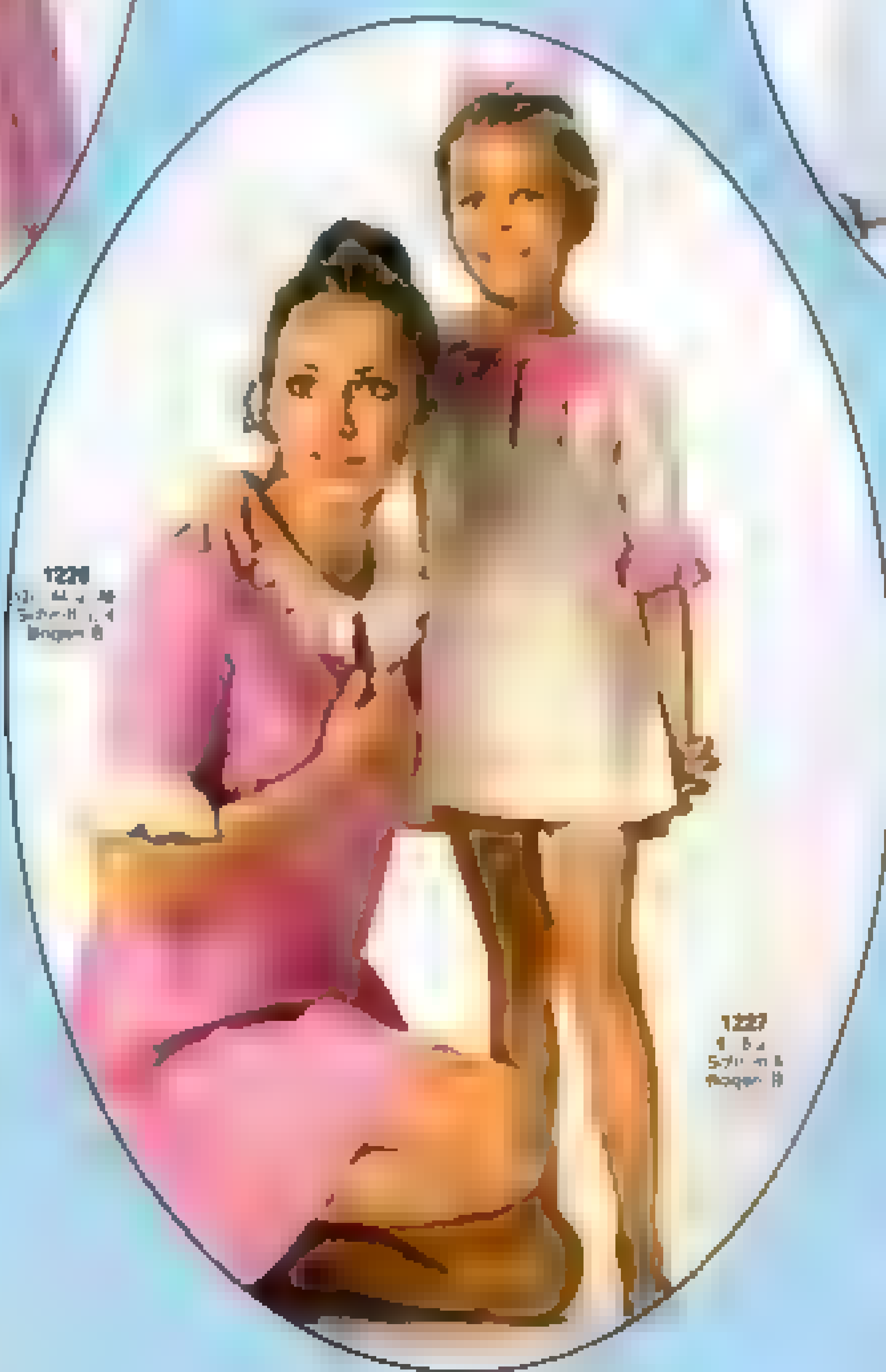
SCHÖNE WÄSCHE

Mutti, jetzt bin ich so schön wie du



1230 Gr. 38-40 Schnitt 15 Bogen B

1231 Schnitt 4 Bogen D



1226 Gr. 44 u. 48 Schnitt 4 Bogen B

1227 Schnitt 6 Bogen B

1201 Aus [illegible] feinem Macobatist (Erba) das sommerliche Nachthemd mit Puffärmelchen. Aufspringende Fältchen und verspielte Rüschenborte (Fritz Moll) zieren das Vorderteil. Stoffverbrauch für Gr. 38/40: 2,30 m, 90 cm breit. **1202** Schnitt für 6—8 Jahre, Stoffverbrauch 1,50 m, 90 cm breit. **1203** Für Mama und ihr Töchterchen einen schicken Pyjama aus pflegeleichtem Baumwollmachgewebe (Esbi). Der weiße Einsatz wirkt frisch und apart. Borte: R. Homberg. Stoffverbr. für Gr. 42: 4,25 m, 90 cm breit. **1204** Schnitt für 2—3 Jahre. Stoffverbrauch 1,40 m, 90 cm breit. **1226** Für heiße Sommernächte ein duftiges Hängerchen aus getupftem Rayé-Batist (van Delden). Volants in umgekehrter Farbstellung umranden Halsausschnitt und Ärmel. Stoffverbr. für die Größen 44 und 48 auf der Beilage. **1227** Schnitt für 6—8 Jahre. Stoffverbrauch: 1,30 m, 90 cm breit. **1230** Ein Vichy-Karo (Hornberg) ist immer reizend in Verbindung mit Durchzugspitze ([illegible]-Hauser). Stoffverbrauch für Gr. 38/40: 3,35 m, 80 cm breit, 1,50 m weiße Durchzugspitze. **1231** Schnitt für 5—6 Jahre. Stoffverbr. 2 m, 80 cm breit, 1,20 m Wäschespitze





1243
Gr. 42
Schnitt B
Bogen A

1244
Gr. 38-40 u. 44
Schnitt E
Bogen A

Kuschelige Nachtwäsche – ein Grund, früh ins Bett zu gehen





1242 Einfach ideal für kalte Winternächte ist der [illegible] Pyjama mit warmer Innenseite. Bunte Wiesenblumen bleiben auf den Volants. Ohne Hose kann das Oberteil als keckes Minihemdchen getragen werden (Colvera-Baumwoll Twill Rawe). Den Stoffverbrauch für die Größen 42 und 46 finden Sie auf der Beilage.
1243 Auf reizende Weise altmodisch ist dieses hochgeschlossene, molligwarme Nachthemd. Passe, Hals, Ärmel und Mütze sind mit Valenciennesspitze umrüscht. Samtbändchen vervollständigen den Romantik-Look. Die Mütze ist ebenfalls im Schnitt gegeben. Sie kann aus beschichtetem Stoff gearbeitet — auch als Badehäubchen verwendet werden. Stoffverbrauch für Gr. 42: 4,90 m, 90 cm breit.
1244 Schlafen Sie lieber in einem Pyjama, Sie haben die Wahl! Stoffverbrauch für die Größen 38/40 und 44 finden Sie auf der Beilage. Spitze: 6 m, 4 cm breit.

SCHÖNE WÄSCHE

Verspielt und romantisch durch schöne Stickereiborten

1238 Ganz jugendliches Hemdchen aus Diolen Cotton (van Delden). Am Oberteil reiche Biesensteppereі und Stickereiborte. — Fertige Biesenstoffe sind im Handel erhältlich. Stoffverbr. f. Größe 38/40 auf der Beilage. 1239 Passeneffekt durch aufgenähte Stickereispitze. Das ausgestellte kurze Nachthemd ist aus Baumwollbatist gearbeitet (Reichenbach, St. Gallen). Stoffverbr. f. Größe 42: 1,40 m, 130 cm breit. Bordüre: 0,75 m, 6,5 cm breit. Spitze: 2 m, 12 cm br. 1240 Schräg geschnittenes Hängerchen mit Passenrüsche aus fertiger Stickereiborte. Stoffverbr. f. Größen 38/40 und 44 auf der Beilage. 1241 Einsatz mit Biesensteppereі und Stickereispitze gibt diesem Modell seinen Charme. Stoffverbr. für Größen 38/40 und 46 auf der Beilage. Alle Stickereiborten: Naef, Flawil.


1238
1240

SCHÖNE WÄSCHE



1205 Klassische Form mit weiten Hosenbeinen aus Glorett-Trevira. Gebhard. Stoffverbrauch für Größen 38 40 und 44 auf der Beilage. **1206** Hosen mit weiten Beinen und lange Jacken mit Wickeleffekt sind hochaktuell. Glorett-Trevira. Gebhard. Stoffverbrauch für Größen 42 und 46 auf der Beilage. **1207** Lustiger Schlafanzug für überzeugte Hosenmatze

Wenn Träume sich um schicke Pyjamas drehen



Er ist aus Pünktchenstoff gearbeitet und besonders für warm
Sommernächte geeignet. Material: reine Baumwolle (Mettler
Spitzenborte: Naef, Flawil. Stoffverbrauch für Größe 38 4
2,50 m, 90 cm breit. **1200** Ein sehr hübscher Pyjama, der auc
bei Größe 46 eine besonders vorteilhafte Figur macht. Stoff
verbrauch für Größen 42 und 46 finden Sie in der Beilag

SCHÖNE WÄSCHE

Bequeme Schlafanzüge und saloppe Morgenmäntel - ganz



1249 Klassischer Schlafanzug, schick in jedem uni oder gemusterten Stoff. An Kragen, Taschen und Armbündchen wurde die Randbordüre auf hübsche Weise verarbeitet. Stoffverbrauch für Gr. 48 und 52 finden Sie auf der Beilage. **1250** Einmal ganz anders als üblich, aber sehr wirkungsvoll, ist der Morgenmantel aus gemustertem Material. Stoffverbrauch für Größen 48 und 52 finden Sie in der Beilage. **1251** Der flotte Bademantel aus Frottier (Movej) mit bunter Frotteeborte Homberg, verziert, ist im Handumdrehen genäht. Der Kimonoschnitt kleidet Männer außerordentlich gut, auch ist der Mantel schnell

wie „er" es mag



1251
Gr. 46 u. 50
Schnitt 6, 7
Bogen D

1253
Gr. 46 u. 48
Schnitt 12, 11
Bogen D

genäht. Stoffverbrauch für Größen 46 und 50 finden Sie in der Beilage. **1252** Der besonders schicke Schlafanzug mit gesticktem Monogramm kann auch als Hausanzug getragen werden (Arnel-Plüsch: H. Braun). Stoffverbrauch für Gr. 46 und 50 finden Sie auf der Beilage. **1253** Hellblau und Marineblau sind eine beliebte Farbkombination für den Herrn. Aus bügelfreiem, knitterarmem Baumwollstoff, mit Kontrastblenden verziert, wird der Pyjama gut bei „ihm" ankommen. (Die Taschenklappen können auch blind aufgesetzt werden.) Stoffverbrauch für die Größen 46 und 48 finden Sie auf der Arbeitsbeilage.

SCHÖNE WÄSCHE



1257
1–8 u. 10–12 J.
Schnitt 19, 20
Bogen C



1260
3–4 u. 11–13 J.
Schnitt 17, 18
Bogen C

1258
5–6 u. 8–10 J.
Schnitt 16, 17
Bogen D

1259
4–6 u. 8–11 J.
Schnitt 13, 14
Bogen C

ir gehen bald in unsere Bettchen!


1255
Gr. T 36
Schnitt 16
Bogen A

54 Mollig warm ist dieser
jama, denn der Stoff hat eine
auhte Innenseite. Kragen, Ar-
lbündchen und Taschenbesät-
sind aus gewirktem Material.
r Anzug ist durchgehend
chnitten. Stoffverbrauch für
-3 und 4—5 Jahre auf der
ilage. 1255 Größere Mädchen
kettieren gerne mit einem ge-
mten Nachthemd, das süß
t Durchzugsspitze und einer
leife verziert ist. Stoffver-
auch für Größe T 36: 1,70 m,
cm breit. 1256 Ein „1000-
nkchen-Stoff" fürs Pünkt-
en. Auf die Rüsche können Sie
türlich auch verzichten. Stoff-
rbrauch für 2—3 und 4—5 Jah-
auf der Beilage. 1257 Aus zwei
offrestchen — Vichy-Karo und
i Stoff — wird dieser Schlaf-
zug gezaubert. Grobe Wäsche-
itze umsäumt alle Kanten.
er Halsausschnitt wird einrol-
liert und im Rückenteil mit klei-
ner Schleife gebunden. Stoffver-
brauch für 7—9 u. 10—12 Jahr-
auf der Beilage. 1258 Für di-
kleine Eva reizender Schlafanzu-
aus pastellfarbenem Maco-Batis-
Die aufgenähten Perlenschnür-
(Grube) sind waschbar. Stoff-
verbrauch für 5—6 und 8—1
Jahre auf der Beilage. 1259 Fe-
scher Pyjama mit schmalen Är-
meln und Stehkragen; als Gar-
nitur: aufgesteppte Soutache
Stoffverbrauch f. 5—6 u. 9—1
Jahre auf der Beilage. 1260 Nest-
häkchen geht nochmal so gern
ins Bett, wenn es seinen süße
Shorty anziehen darf. Die Rü-
sche kann auch durch Stickerei-
borte ersetzt werden. Stoffver-
brauch für 3—4 Jahre: 1,40
(Anzug), 0,40 m (Garnitur),
90 cm breit. Für 11—13 Jahr
2,05 m (Anzug), 0,50 m (Ga-
niturstoff), je 90 cm brei


1256
2–3 u. 4–5 J.
Schnitt 18, 19
Bogen D


1254
2–3 u. 4–5
Schnitt 15
Bogen C

burda

SCHÖNE WÄSCHE

Die Beschreibung dieses Modells finden Sie auf der Seite 11.

Herausgeber:
Modenverlag Aenne Burda
76 Offenburg/Baden
Telefon 5065–69

Redaktion: Ursula Elstrup. Text: Jenny de Mur. Grafik: Hildegard Boos. Fotos: burda-Studio/Europa farbstudio, Baehr Pictures. Alle Modelle unter Urheberschutz. Gewerbliches Nacharbeiten nicht gestattet. Endverkaufspreis versteht sich einschließlich Mehrwertsteuer. Druck: Burda-Druck, 76 Offenburg.